

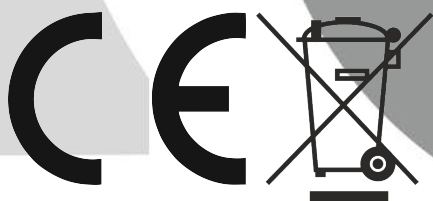
Heidmann

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pompa do oleju napędowego -
mini CPN z metalową końcówką
TYP: H00551, MODEL: YY-T40A



Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



Wyprodukowano dla
GEKO Sp z o.o. Sp K.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Spis treści:

Zasady bezpieczeństwa _____ ***3***

Użytkowanie prawidłowe _____ ***4***

Uruchamianie urządzenia _____ ***5***

Konserwacja _____ ***5***

DROGI KLIENCIE!!!
DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU MARKI GEKO.

DANE TECHNICZNE:

Napięcie zasilania: 230V/50Hz
Obroty silnika: 2800 obr/min
Wydajność: 2400 l/h
Wysokość podawania: 10m

ZASTOSOWANIE

Dystrybutory przeznaczone są do transferu oleju napędowego ze zbiorników i dlatego znajdują zastosowanie wszędzie, gdzie istnieje konieczność dostarczania tego paliwa, np. w gospodarstwach rolnych, placach budów, stoczniach, firmach korzystających z własnego transportu i domach prywatnych.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Nieprzestrzeganie poniższych ostrzeżeń i ingerowanie w silnik dystrybutora zwalnia producenta z odpowiedzialności za szkody wynikłe z pracy urządzenia wyrządzone ludziom, zwierzętom i mieniu lub samemu urządzeniu i anuluje prawa gwarancyjne.

- Rękawice ochronne- długi kontakt węglowodorów ze skórą może spowodować podrażnienie skóry. Podczas tankowania paliwa, należy zawsze używać rękawice ochronnych z PVC .
- Zakaz palenia papierosów- podczas obsługi dystrybutora, w szczególności podczas tankowania paliwa, nie wolno palić papierosów ani używać otwartego ognia.
- Środki ostrożności dotyczące elektryczności- wewnątrz dystrybutora istnieją wysokie napięcia. Z tego względu, dystrybutor paliwa mogą otwierać tylko wykwalifikowani i upoważnieni do tego celu elektrycy.
- Użytkownik nie może przekraczać maksymalnych parametrów na jakie urządzenie zostało skonstruowane
- Nie wolno pod żadnym pozorem pozostawiać dystrybutora podczas działania bez nadzoru
- Przed włączeniem należy upewnić się, że kabel zasilający i inne elementy urządzenia są w dobrym stanie
- Nie wolno włączać urządzenia boso, mając mokre dłonie lub stojąc w wodzie
- Nie uruchamiać dystrybutora niekompletnego, nie demontować żadnych części
- Utrzymywać przewód zasilający i puszkę z wyłącznikami z dala od rozbryzgów wody lub innych płynów oraz chronić przed opadami atmosferycznymi
- Pompa jest skonstruowana w taki sposób aby wszystkie jej ruchome części były chronione obudową. Nigdy nie zdejmuj obudowy podczas pracy pompy.
- W żadnym wypadku nie należy przesuwając pompy w czasie jej działania.
- Pamiętaj aby chronić wtyczkę zasilającą pompy przed sprejami, wodą, deszczem i wszelkiego rodzaju płynami.

UŻYTKOWANIE PRAWIDŁOWE

Pompa skonstruowana jest do przepompowywania oleju opałowego z beczek, kanistrów i innych pojemników. Jest niezastąpiona wszędzie tam, gdzie zachodzi potrzeba transportu oraz przelania oleju. Doskonala w gospodarstwach rolnych, zakładach produkcyjnych, stocznich a także prywatnych domach.

NIEWŁAŚCIWE UŻYCIE

- Przepompowywanie wody morskiej, brudnej wody, wody zawierającej zanieczyszczenia stałe, piach, substancji żrących lub powodujących korozję
- Pompowanie cieczy, których temperatura przekracza 90° C
- Pompowanie cieczy spożywczych
- Pompowanie cieczy łatwopalnych, eksplodujących
- Użytkowanie przez dzieci lub bez nadzoru obsługi
- Użytkowanie w pobliżu cieczy łatwopalnych (benzyna, alkohol, itp cieczy) jest zabronione

ROZPAKOWANIE POMPY

Jeśli na opakowaniu pompy widzisz ślady zniszczenia sprawdź czy pompa nie uległa uszkodzeniu podczas transportu lub magazynowania. Wszelkie zauważone szkody należy zgłosić do dystrybutora do 7 dni po otrzymaniu lub nabyciu pompy.

UWAGA! Przed podłączeniem pompy i jej użyciem sprawdź czy numer modelu pompy zgadza się z numerem dołączonej do niej instrukcji.

PRZEMIESZCZANIE

Dystrybutor dostarczany jest w stanie kompletnym i nie wymaga żadnego montażu. Silnik może być naprawiany tylko przez autoryzowany personel.

- rozpakowywanie: W przypadku stwierdzenia uszkodzenia opakowania, sprawdzić czy urządzenie nie zostało uszkodzone w transporcie. Przed zainstalowaniem i uruchomieniem sprawdzić czy dane znamionowe umieszczone na tabliczce urządzenia spełniają wymogi do zastosowania w danych warunkach przeznaczenia.

- Choć wymiary i waga dystrybutora nie powinny stwarzać problemów podczas przemieszczania, zalecamy co następuje:

- nie przemieszczać urządzenia bez odłączenia wtyczki od zasilania lub wyłączenia spod napięcia
- odłączyć rurę ssącą i podającą nigdy nie przemieszczać dystrybutora ciągnąc za kabel zasilający

PRZECHOWYWANIE ORAZ TRANSPORT

Dzięki niewielkim rozmiarom oraz niewielkiemu ciężarowi transport urządzenia nie powinien sprawiać problemu. Jednak dla bezpieczeństwa trzymaj się poniższych zasad:

- Nigdy nie transportuj i nie przesuwaj pompy przed odłączeniem jej od źródła zasilania.
- Przed transportem odkręć i zdemontuj przewody ssące.
- Odkręć śruby lub wkręty jeśli urządzenie było wcześniej przymocowane do podłoża w miejscu użytkowania.
- Nigdy nie podnoś ani nie przesuwaj pompy łapiąc ją za kabel zasilający.

PODŁĄCZENIE POMPY DO ŹRÓDŁA ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO

- Podłącz pompę do źródła zasilania, które zapewnia napięcie i natężenie prądu zgodne z wymaganiami urządzenia.
- Zabronione jest używanie przedłużaczy, jeśli długość kabla fabrycznego jest niewystarczająca należy zamontować nowy zgłaszając się do wykwalifikowanego elektryka.
- Upewnij się, że długość kabla zasilającego jest odpowiednia i nie ogranicza ustawienia pompy w dogodnej pozycji do pracy.

URUCHAMIANIE URZĄDZENIA

Po sprawdzeniu i upewnieniu się, że wszystkie przewody ssące zostały odpowiednio podłączone, że kabel zasilający jest podłączony w prawidłowy sposób oraz, że pistolet pompy jest w pozycji zablokowanej pompa może zostać uruchomiona.

Po umieszczeniu przewodu ssącego w zbiorniku z paliwem, oraz pistoletu w miejscu gdzie olej ma zostać przelany uruchom pompę. Następnie zwolnij blokadę pistoletu aby rozpocząć przelewanie oleju.

OSTRZEŻENIE:

- A) Nie wolno zostawiać pompy bez nadzoru podczas przelewania może to doprowadzić do wycieku oleju poza zbiornik przeznaczenia.
- B) Nigdy nie uruchamiaj pompy przed umieszczeniem przewodów ssących w zbiorniku z olejem.
- C) Po włączeniu blokady pistoletu wyłącz pompę tak szybko jak to możliwe.
- D) Nie wolno używać pompy z mokrymi rękami, bosą oraz stojąc w wodzie.

KONSERWACJA

Najważniejszym jest utrzymywanie dystrybutora w czystości. Urządzenie nie wymaga żadnych czynności konserwacyjnych i dlatego nie powinno być nigdy rozkręcane. Czynności konserwacyjne należy wykonywać po odłączeniu pompy od prądu. Urządzenie nie wymaga konserwacji części wewnętrznych dlatego nie należy jej rozkręcać i demontować. Ważne jest czyszczenie zarówno przewodów ssących jak i przewodów łączących pistolet z pompą aby zapobiec zapychaniu się tych elementów.

MOŻLIWE USZKODZENIA MECHANICZNE

Zagrożenia wynikające z wahań temperatury

Pamiętaj, że ekstremalnie niska temperatura (-30°C) może zamrozić olej wewnątrz pompy co spowoduje poważne uszkodzenia wszystkich części urządzenia oraz silnika. Wysoka temperatura (40°C w cieniu) prowadzi do deformacji plastikowych elementów urządzenia. Zaleca używanie pompy w dobrze wentylowanych i chronionych przed światłem słonecznym pomieszczeniach.

INFORMACJE O POZIOMIE HAŁASU

Podczas pompowania oleju poziom hałasu nie powinien przekroczyć 70dB

PROBLEMY I ICH ROZWIĄZANIA		
PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Pompa nie włącza się.	Brak zasilania elektrycznego.	Sprawdź kabel zasilający i źródło zasilania.
	Zapchanie się pompy.	Zdemontować i sprawdzić czy nie ma śladów zniszczenia lub zapchania. Zmontować
	Usterka silnika.	Skontaktuj się z serwisem.
Zmniejszona wydajność pompy	Za niski poziom oleju w zbiorniku.	Uzupełnij zbiornik.
	Zapchany przewód.	Wyczyść przewód.
	Zapchany filtr.	Wyczyść filtr.
	Powietrze w przewodzie ssącym.	Upewnij się, że przewód nie jest uszkodzony.
	Zmniejszone obroty silnika.	Sprawdź czy pompa jest podłączona do źródła zasilania o odpowiednich parametrach.
	Przeciek oleju	Sprawdź czy wszystkie złączki i zaciski odpowiednio zabezpieczają przewody
	Przewód ssący nie jest dostatecznie głęboko umieszczony w zbiorniku.	Umieść odpowiednio przewód w zbiorniku.
	Przekroczona maksymalna głębokość zbiornika.	Umieść przewód ssący płycej w zbiorniku.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Wyprodukowano dla
GEKO Sp z o.o. Sp K.
 Kietlin, ul. Spacerowa 3,
 97-500 Radomsko.
www.geko.pl



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 22

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

**Pompa do oleju napędowego -
mini CPN z metalową końcówką
TYP: H00551, MODEL: YY-T40A**

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:
2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw
członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej,
2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn,
zmieniająca dyrektywę 95/16/WE oraz norm EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-
2:2019+A1:2021, EN 61000-3-:2013+A1:2019, EN IEC 55014-2:2021,
EN 809:1998+A1:2009/AC:2010,
jest zgodny z certyfikatami typu WE nr SHES2107015334MDC z dnia 12.11.2021
oraz SHEM211101222301HSC z dnia 02.12.2021
wydanego przez SGS-CSTC STS Shanghai - SGS-CSTC Standards Technical Services
SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI
Country : Finland, Phone : +358 9 696 361
Fax : - Email : nb.fimko@sgs.com
Website : www.sgs.fi (Shanghai) Co., Ltd,
Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0598 (ex-0403)

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

**Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej
odpowiada:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 31.03.2022
Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk
Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

		Adres *
Data sprzedaży *		
		Nazwa produktu *
Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *		Model / Kod produktu *
* wypełnia sprzedawca		
(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)		Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.
UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.		(czytelny podpis nabywcy)
Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu		

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:

- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
- elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
- elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
- pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
- elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.

5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.

6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.

7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.

8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.

9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO

2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**

3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.

4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.

5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.

6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.

7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną

8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.

9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.

10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.

11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl

12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>, 13